

som det ikke er muligt at kombinere med oplysninger om national baggrund. En særopgørelse af antal indsatte indvandrere og efterkommere vil forudsætte, at Kriminalforsorgen kan levere persondata om samtlige indsatte. Disse data kan Danmarks Statistik herefter kombinere med oplysninger om national oprindelse, idet opgaven kan udføres i henhold til bestemmelserne om Danmarks Statistiks virksomhed, jf. svar af 19/9-03 på spørgsmål nr. S 4458 af 26/8-03.«

Direktoratet for Kriminalforsorgen vil på den baggrund fremskaffe de nødvendige persondata og dernæst anmode Danmarks Statistik om at kombinere disse oplysninger med oplysninger om national oprindelse.

Jeg vil vende tilbage med et endeligt svar, når resultatet heraf foreligger.

#### Ad spm. nr. S 157

Fra undervisningsministeren er modtaget supplerende besvarelse af et af Poul Qvist Jørgensen stillet spørgsmål. Spørgsmålet, der sammen med det foreløbige svar er optaget i Folketingstidende 2003-04, forhandlingerne side 952, lød således:

Til undervisningsministeren (8/10 03) af:

**Poul Qvist Jørgensen (S):**

»Er ministeren overbevist om, at pendlerproblematikken, således som den er beskrevet i ministerens svar til amtsborgmesteren m.fl. (8. april j. nr. 2002-2844-1), er i overensstemmelse med København/Bonnerklæringen?«

#### Supplerende svar (9/6 04)

**Undervisningsministeren (Ulla Tørnæs):**

I Undervisningsministeriets brev af 8. april 2002 til Sønderjyllands Amt ved amtsborgmester Carl Holst m.fl. blev der redegjort for de gældende regler inden for arbejdsmarkedsuddannelserne.

Det blev blandt andet oplyst, at ansøgere til arbejdsmarkedsuddannelserne skal have opnået dansk kundskaber på et niveau, hvorefter de er i stand til at følge undervisningen på dansk, jf. § 13 i bekendtgørelse nr. 1376 af 20. december 2000 med senere ændringer om deltagervilkår og betalingsordninger ved deltagelse i arbejdsmarkedsuddannelser (nu bekendtgørelse nr. 802

af 22. september 2003 om fælles kompetencebeskrivelser og om arbejdsmarkedsuddannelser).

Det er i § 13, stk. 1, bestemt, at ansøgere med dansk som andetsprog skal have opnået dansk kundskaber på et niveau, hvorefter ansøgeren er i stand til at følge undervisningen på dansk. Efter § 13, stk. 2, kan ansøgeren blive pålagt at gennemføre en sprogtest forud for optagelse på en arbejdsmarkedsuddannelse.

Begrundelsen for, at deltagerne skal være i stand til at følge undervisningen på dansk er hensynet til, at de skal være i stand til at forstå og læse de relevante tekniske og faglige udtryk, hvilket er forudsætningen for at kunne nå de faglige mål i uddannelserne.

Jeg finder ikke, at disse regler er i strid med København-Bonn-erklæringerne fra 1955, som i øvrigt – for så vidt angår det tyske mindretal i Sønderjylland – henhører under Indenrigs- og Sundhedsministeriet.

#### Ad spm. nr. S 158

Fra undervisningsministeren er modtaget supplerende besvarelse af et af Poul Qvist Jørgensen stillet spørgsmål. Spørgsmålet, der sammen med det foreløbige svar er optaget i Folketingstidende 2003-04, forhandlingerne side 953, lød således:

Til undervisningsministeren (8/10 03) af:

**Poul Qvist Jørgensen (S):**

»Hvorfor er FVU-dansk ikke erhvervskvalificerende, når man er tysk pendler?«

#### Supplerende svar (9/6 04)

**Undervisningsministeren (Ulla Tørnæs):**

Formålet med forberedende voksenundervisning (FVU) er at give voksne mulighed for at forbedre og supplere deres grundlæggende færdigheder i læsning, stavning og skriftlig fremsstilling samt talforståelse, regning og basale matematiske begreber med henblik på videre uddannelse, samt at styrke voksnes forudsætninger for aktiv medvirken i alle sider af samfundslivet.

Med FVU er der således tale om at styrke almenne færdigheder, som ikke i sig selv kvalificerer den, der har deltaget i FVU, til at varetage et